219038

DELIVERY NOTE : 82701085 **DATE :** 18.10.2018 16:12:13 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 18.10.2018 at 16:12:02
Delivered on : 18.10.2018 at 16:12:02
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 300 (4010)	2510164010	150	PCE	TBA-501627	1	112664029	105		112664029
550003927501									
FR-IT	1084010A								
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	112664030	45		112664030
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 20/10/18
Firma

180206362
500863991

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini
70026 Modugno (BA)
20 OTT 2018
"Riserva di verifica su qualità e quantità"

CARRIER

Vehicle Nr	:	Total gross weight	: 1028,57	KGM
Trailer Nr	: AR49TUD	Total net weight	: 1028,55	KGM
Transport ID	:	Total no. of handling units	: 2	
Transport Mode	: Truck	Total no. of boxes	: 2	
Incoterms	: FCA amiens	Total volume	: 0,16	DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

1

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL

CMR

Ce transport est soumis, nonobstant tout clause contraire à la Convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of goods by road (CMR)

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address,country)
Expeditor (denumire, adresă, țară)
VALEO USINE 21
Valeo 18 OCT. 2018
USINE AUTO
AVENUE ROGER DUMOULIN 83
80080 AMIENS
Tel : 03.22.67.44.47

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
Destinatar (denumire, adresă, țară)
GETRAG
VIA DEI CICALLINI 4
70026 MODUGNO ITALIA

3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Place of delivery of the goods
Locul de livrare a mărfii
Heure d'ouverture du depot / warehouse opening hours
Lieu / Place ITALIA
Pays / Country
70026 MODUGNO

4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Place and, date of taking over the goods
Locul și data încărcării mărfii
Lieu / Place FRANTA
Pays / Country
Date 18. 10. 2018.
Heure d'arrivée/ Time of arrival
Heure de départ / Time of departure
80080 AMIENS

5. Documents annexes
Documents attached
Documente anexate
BL 8270/085

16. Transporteur (nom, adresse, pays), autres références
Carrier (name, address, country), other references
Operator de transport (denumire, adresă, țară), alte referințe
AR 43 TUD
DORIS TRANS HALMAGIU S.R.L.

17. Transporteur successifs / Succesive carriers / Operatori de transport succesivi
Nom / Name / Nume
Adresse / Address / Adresa
Pays / Country / Țara
reçu et acceptation / receipt and Acceptance / Recepție și acceptare
Date
Signature

18. Réserves des transporteurs
Carrier's reservations and observations
Rezervele și observațiile operatorului de transport
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cicalini, snc - 70026 Modugno (BA)
20 OTT 2018
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut en kg Gross weight in kg Masa brută	12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)
	2 PAL	Pièces Auto			1030 Kgs	

Classe / Class / Clasa — Chiffre / Number / Numărul — Lettre / Letter / Litera

(ADR*)

13. Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions
Instrucțiunile expeditorului

14. Prescriptions d'affrachissement/ Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată
☐ Franco / Carriage payed / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

19. Conventions particulières
Special agreements
Acoduri speciale

20. Apayer par To be paid by Plata prin	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Monedă	Destinataire Consignee Destinatar
Prix de transport Carriage charges: Prețul transportului			
Reductions Deductions Reduceri			
Solde/ Balance/ Sold			
Supplements Supplem. charges Taxe suplimentare			
Frais accessoires Other charges: Alte taxe			
TOTAL			

21. Etablie à
Established in
Stabilit în
AMIENS
le
on
data
18.10.2018

15. Remboursement/ Cash on delivery/ Suma de plată

22.
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Valeo 18 OCT. 2018
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Semnătura și ștampila expeditorului
Tel : 03.22.67.44.47

23.
DORIS TRANS HALMAGIU S.R.L.
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura și ștampila operatorului de transport

Lieu
Via dei Cicalini, snc - 70026 Modugno (BA)
20 OTT 2018
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura și ștampila destinatarului
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Modèle 2007

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 Y compris et 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
To be completed on the sender's responsability including and The space framed with heavy lines must be filled in by carrier

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In casew of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.